

ČL. I - VŠEOBECNÉ ÚDAJE

1. Základné údaje o spoločnosti

Dátum vzniku účtovnej jednotky: **08.12.2012**

Dátum založenia účtovnej jednotky: **29.10.2012**

Účtovná závierka: riadna/zostavená/schválená

Obchodné meno: **ASPIRA INVESTMENTS s.r.o.**

Sídlo: Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava

IČO: 46 921 524

DIČ: SK 20 23 656 008

Kód SK NACE: 46.90.0

2. Hlavné činnosti spoločnosti

- kúpa tovaru za účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb

3. Členovia orgánov spoločnosti

Meno	Funkcia	Vznik funkcie	Zánik funkcie
Valéria Oroszová	konateľ	08.12.2012	-

4. Štruktúra spoločníkov a ich podiel na základnom imaní

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %
	absolútne	v %		
DOUBLE SUCCESS HOLDINGS LIMITED	5000 EUR	100	100	-
Spolu	5000 EUR	100	100	-

5. Počet zamestnancov účtovnej jednotky

Počet zamestnancov účtovnej jednotky činil ku dňu zostavenia účtovnej závierky **0** osôb.

6. Neobmedzené ručenie v iných účtovných jednotkách

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

7. Dôvod a spôsob zostavenie účtovnej závierky:

Účtovná závierka spoločnosti zostavená k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

8. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená rozhodnutím jediného spoločníka Spoločnosti **15.4.2013**.

9. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 bola doručená do zbierky listín obchodného registra **5.9.2013**.

ČI. II – INFORMÁCIE O POUŽITÝCH ÚČTOVNÝCH METÓDACH A ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania obchodnej spoločnosti („going concern“). Základné účtovné metódy použité pri zostavovaní tejto individuálnej účtovnej závierky sú opísané nižšie. Tieto metódy sa uplatňujú konzistentne počas všetkých účtovných období, ak nie je uvedené inak.

1. Dlhodobý nehmotný majetok

2. Dlhodobý hmotný majetok

3. Dlhodobý finančný majetok

Dlhodobý finančný majetok sa oceňuje **obstarávacou cenou**. Dočasné zníženie hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

4. Zásoby

5. Zákazková výroba a zákazková výstavba nehnuteľnosti určenej na predaj

6. Pohľadávky

Pohľadávky sa oceňujú ich **menovitou hodnotou**.

7. Krátkodobý finančný majetok

Krátkodobým finančným majetkom sú peniaze v hotovosti vrátane cenín a peňažných prostriedkov na bankových účtoch. Krátkodobý finančný majetok sa oceňuje ich menovitou hodnotou.

8. Časové rozlíšenie na strane aktív

Náklady a výnosy sa účtujú časovo rozlíšené, t. j. sú súčasťou toho účtovného obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia. Časové rozlišovanie nákladov a výnosov sa vykoná, ak je známy ich vecný obsah, je známa presná suma, je známe obdobie, ktorého sa týkajú.

9. Záväzky

Záväzky sa oceňujú ich **menovitou hodnotou**.

10. Časové rozlíšenie na strane pasív

11. Deriváty

12. Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

13. Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci

14. Majetok obstaraný v privatizácii

15. Daň z príjmov

Náklad na daň z príjmov sa počíta za pomoci platnej daňovej sadzby z účtovného zisku zvýšeného alebo zníženého o trvalo alebo dočasne daňovo neuznatelné náklady alebo výnosy (napr. náklady na reprezentáciu, rozdiel medzi účtovnými a daňovými odpismi a pod.).

16. Prepočet údajov v cudzích menách na slovenskú menu

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene prepočítala spoločnosť na EUR kurzom NBS ku dňu predchádzajúcemu dňu uskutočnenia účtovného prípadu a ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

Všetky kurzové zisky a straty z prepočtu peňažných aktív, pohľadávok a záväzkov sú účtované do výkazu ziskov a strát a v účtovnej závierke sú vykázané súhrnne.

17. Výnosy

Tržby sú účtované ku poslednému dňu poskytnutí služieb v danom roku a sú vykázané po odpočítaní zľav a dane z pridanej hodnoty.

18. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Vplyv udalostí, ktoré nastali medzi súvahovým dňom a dňom zostavenia účtovnej závierky, je zachytený v účtovných výkazoch v prípade, že tieto udalosti poskytli doplňujúce informácie o skutočnostiach, ktoré existovali k súvahovému dňu.

V prípade, že medzi súvahovým dňom a dňom zostavenia účtovnej závierky došlo k významným udalostiam predstavujúcim skutočnosti, ktoré nastali po súvahovom dni, sú dôsledky týchto udalostí popísané v prílohe účtovnej závierky, ale nie sú zaúčtované v účtovných výkazoch.

ČI. III – DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE K SÚVAHE A VÝKAZU ZISKOV A ZTRÁT

1. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok

Spoločnosť v roku 2012 neevidovala žiaden dlhodobý nehmotný ani hmotný majetok.

2. Dlhodobý finančný majetok

Spoločnosť v roku 2012 evidovala podielové CP. Zápis do Obchodného registra bol 4.1.2013.

Dlhodobý finančný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Podielové CP a podiely v DÚJ	Podielové CP a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	Ostatné dlhodobé CP a podiely	Pôžičky ÚJ v kons. celku	Ostatný DFM	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok	Obstarávaný DFM	Poskytnuté preddavky na DFM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	J
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	24 258 890 EUR								24 258 890 EUR
Prírastky	9 478 516 EUR								9 478 516 EUR
Úbytky	653 286 EUR								653 286 EUR
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia	33 084 120 EUR								33 084 120 EUR
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia									
Účtovná hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	24 258 890 EUR								24 258 890 EUR
Stav na konci účtovného obdobia	33 084 120 EUR								33 084 120 EUR

Dlhodobý finančný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Podielové CP a podiely v DÚJ	Podielové CP a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom	Ostatné dlhodobé CP a podiely	Pôžičky ÚJ v kons. celku	Ostatný DFM	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok	Obstarávaný DFM	Poskytnuté preddávky na DFM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	J
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	-								-
Prírastky	24 258 890 EUR								24 258 890 EUR
Úbytky									
Presuny									
Stav na konci účtovného obdobia	24 258 890 EUR								24 258 890 EUR
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Stav na konci účtovného obdobia									
Účtovná hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	-								-
Stav na konci účtovného obdobia	24 258 890 EUR								24 258 890 EUR

Štruktúra dlhodobého finančného majetku

Obchodné meno a sídlo spoločnosti, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM	Bežné účtovné obdobie				
	Podiel ÚJ na ZI v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania ÚJ, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM	Výsledok hospodárenia Ú J, v ktorej má ÚJ umiestnený DFM	Účtovná hodnota DFM
a	b	c	d	e	F
Dcérske účtovné jednotky					
Aurora Netherlands B.V. Kruisdonk 66 6222 PH Maastricht	100%	100%	*	*	33 084 120 EUR
Účtovné jednotky s podstatným vplyvom					
Ostatné realizovateľné CP a podiely					
Obstarávaný DFM na účely vykonania vplyvu v inej ÚJ					
Dlhodobý finančný majetok spolu	x	x	x	x	33 084 120 EUR

* Ku dátumu zostavenie účtovnej závierky nebola informácia k dispozícii.

3. Zásoby

Spoločnosť v roku 2012 neevidovala žiadne zásoby.

4. Pohľadávky

5. Krátkodobý finančný majetok

Spoločnosť neeviduje iný typ krátkodobého finančného majetku okrem nižšie uvedeného.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	4 452 EUR	4 688 EUR
Bežné bankové účty	1 478 EUR	-
Bankové účty termínované	-	-
Peniaze na ceste	-	-
Spolu	5 930 EUR	4 688 EUR

6. Časové rozlíšenie aktív

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období, z toho:		
- nájomné	192 EUR	260 EUR
Spolu	192 EUR	260 EUR

7. Vlastné imanie

Popis základného imania:

Spoločník	Hodnota a druh vkladu	Splatené
DOUBLE SUCCESS HOLDINGS LIMITED	5 000 EUR peňažný vklad	5 000 EUR

Pohyby vo vlastnom imaní:

Položka	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Základné imanie	5 000 EUR	5 000 EUR
Zákonný rezervný fond	-	-
Ostatné fondy	-653 286 EUR	-
Nerozdelený zisk minulých rokov	-	-
Neuhradená strata minulých rokov	- 5 903 EUR	-
Hospodársky výsledok po zdanení	- 12 819 EUR	- 5 903 EUR
Vlastní imanie celkom	- 667 008 EUR	- 903 EUR
Pohľadávky za upísané VI	-	-

Položka vlastného imania a	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	Stav na konci účtovného obdobia f
Základné imanie	5 000 EUR				5 000 EUR
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov		-653 286 EUR			-653 286 EUR
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond					
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov					
Neuhradená strata minulých rokov		-5 903 EUR			-5 903 EUR
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	- 5 903	-12 819 EUR	5 903		-12 819 EUR
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					

Tabuľka č. 2

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	5 000 EUR				5 000 EUR
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely					
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení					
Zákonný rezervný fond					
Nedeliteľný fond					
Štatutárne fondy a ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov					
Neuhradená strata minulých rokov					
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-	-5 903 EUR			-5 903 EUR
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	-5 903 EUR
Vysporiadanie účtovnej straty	Bežné účtovné obdobie
Zo zákonného rezervného fondu	
Zo štatutárnych a ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Úhrada straty spoločníkmi	
Prevod do neuhradenej straty minulých rokov	-5 903 EUR
Iné	
Spolu	-5 903 EUR

8. Rezervy

9. Záväzky

Spoločnosť v roku 2013 neevidovala záväzky zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia, ani nevytvorila odložený daňový záväzok.

Spoločnosť v roku 2013 evidovala záväzky voči spriazneným osobám vo výške 24 258 890 EUR.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Záväzky po lehote splatnosti	-	-
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	1 600 EUR	5 836 EUR
Krátkodobé záväzky spolu	1 600 EUR	5 836 EUR
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	33 755 650 EUR	-
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	-	-
Dlhodobé záväzky spolu	33 755 650 EUR	-

10. Bankové úvery a výpomoci

Spoločnosť v roku 2013 neevidovala žiadne bankové úvery ani výpomoci.

11. Časové rozlíšenie pasív

Spoločnosť v roku 2013 neevidovala žiadne časové rozlíšenie pasív.

12. Tržby za vlastné výkony a tovar

Spoločnosť v roku 2013 nevykázala tržby z predaja služieb.

13. Finančné výnosy

Spoločnosť v roku 2013 vykázala kurzové zisky vo výške 51 740 EUR.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Finančné výnosy, z toho:		
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	51 740 EUR	
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	18 EUR	128 EUR

14. Mimoriadne výnosy

15. Náklady za poskytnuté služby a ostatné náklady z hospodárskej činnosti

Spoločnosť v roku 2013 vykázala náklady z hospodárskej činnosti vo výške 11 466 EUR.

16. Finančné náklady

Spoločnosť v roku 2013 vykázala finančné náklady vo výške 53 093 EUR.

17. Mimoriadne náklady

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:		
nájomné	304 EUR	52 EUR
administratívne služby	11 162 EUR	-
právne služby		5 964 EUR
Finančné náklady, z toho:		
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	51 897 EUR	
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	174,96 EUR	-
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>		
bankové poplatky	1 196 EUR	-

18. Daň z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	-12 819 EUR	x	x	-5 888 EUR	x	x
teoretická daň	-	- 2 948	23	-	-1 119	19
Daňovo neuznané náklady	12 837 EUR	2 953	-23	5 964 EUR	1 133	-19
Výnosy nepodliehajúce dani	-			-		
Umorenie daňovej straty	-			-		
Spolu	18 EUR	4		76,38 EUR		
Splatná daň z príjmov	x	0		x	14	
Odložená daň z príjmov	x			x		
Celková daň z príjmov	x	0		x	14	

19. Údaje o podsúvahových účtoch

20. Údaje o iných aktívach a pasívach

21. Príjmy a výhody členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

22. Ekonomické vzťahy účtovnej jednotky a spriaznených osôb

Dcérska účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d
Aurora Netherlands B.V.	01	24 258 890 EUR	-

23. Prehľad zmien vlastného imania

24. Doplnujúce údaje k prehľadu peňažných tokov:

25. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po dni, ku ktorému je zostavená táto účtovná závierka nedošlo k žiadnym udalostiam, ktoré by mali významný vplyv na účtovnú závierku k 31.12.2013.